



2009/001



2009/058

45º Salão Jauense Internacional de Arte Fotográfica

FOTO CLUBE DO JAÚ
Jaú/sp – Brasil

2
0
0
9

lista dos autores premiados / list of the winning authors

FIAP – PREMIAÇÃO / WINNERS

Medalha de Ouro FIAP / FIAP Gold Medal:

Sipko Vitaly
Thunder Storm
UCRÂNIA

Medalha de Prata FIAP / FIAP Silver Medal:

Nikyforabis Palichrentis
Lost Innocence
GRÉCIA

Medalha de Bronze FIAP / FIAP Bronze Medal :

Chan K. Hung Gary
Harvest Day
HONG KONG

Menção Honrosa FIAP / FIAP Hon Mention:

Swarnendu Ghosh – *Waiting for rain* – ÍNDIA
Torkoly Jozsef – *The player* – HUNGRIA
David M. Maslin – *Karolina* – INGLATERRA
Partha Sarathi Dhar – *Heavenly tune* – ÍNDIA
Carlo Fantino – *Gran Cornice* - ITÁLIA
Guacyr Aranha – *Índio* - BRASIL

PRÊMIO EXTERIOR – PRETO E BRANCO / EXTERIOR MONOCHROME - WINNERS

Medalha de Ouro FCJ / FCJ Gold Medal:

Abhijzt Ghosh
Dilema
ÍNDIA

Medalha de Prata FCJ / FCJ Silver Medal:

Louis Raymond
La ruelle
LUXEMBURGO

Medalha de Bronze FCJ / FCJ Bronze Medal:

Pambos Charalambides
Grand Modhee
CHIPRE

Menção Honrosa FCJ / FCJ Hon Mention:

Rolf Lindel – *Gletscheraufstieg* - ALEMANHA
Incze István – *Sisters* – ROMÊNIA
Emeu Karakozak – *AZ* – TURQUIA
Luc Tourwe – *Light house keeper* – BÉLGICA
Swarnendu Ghosh – *Birth of Death* - ÍNDIA
Jos Janssens – *In the Garden* - BÉLGICA

PRÊMIO EXTERIOR EM COR / EXTERIOR COLOUR - WINNERS

Medalha de Ouro (cor) FCJ / FCJ Gold Medal:

Marcel Beauraind
La Dame de Coeur
BÉLGICA

Medalha de Prata FCJ / FCJ Silver Medal:

Alexander Hochhaus
Magic Ice World
ALEMANHA

Medalha de Bronze FCJ / FCJ Bronze Medal:

Nykoza Demchenko
Helena
UCRÂNIA

Menção Honrosa FCJ / FCJ Hon Mention:

Henry Rajakaruna – *Free* – SRI LANKA
Irene Datseko – *Carafes* – RUSSIA
IL Tae Lim – *Best Friend* – KOREA DO SUL
Niki Kypragora – *Spring Blossom* – CHIPRE
Lou Marafioti – *An English gentleman* – AUSTRÁLIA
Manfred Lange – *My feeling today* – ÁUSTRIA

PRÊMIO BRASIL- PRETO E BRANCO

Medalha de Ouro FCJ / Brasil:

Delcio Capistrano
Pedro Pescador
ABAF – Rio de Janeiro / RJ

Medalha de Prata FCJ / Brasil:

Celso C. Pimentel
O resto é silêncio
Clube Foto Amigos de Santos – Santos / SP

Medalha de Bronze FCJ/ Brasil:

Osmar Peçanha
Trote
ABAF – Rio de Janeiro /RJ

Menção Honrosa FCJ / Brasil:

Rodrigo Melleiro - *S/T. 3* - Foto Cine Clube Bandeirante – São Paulo /SP
Giancarlo Stefani Matheus – *Ghostis Mansion* – Foto Cine Clube Gaúcho – Porto Alegre / RS
Vinicius Xavier – *sombras estáticas* – Salvador Foto Clube – Salvador / BA
Hugo Leonardo Silva – *Contemplanção* – Foto Clube Objetiva – Goiânia / GO

PRÊMIO BRASIL - COR

Medalha de Ouro FCJ /Brasil:

Sergio Vale Duarte
O Prisioneiro
Grupo Luminous – São Paulo

Medala de Prata FCJ / Brasil:

Francisco Pinto
Tira se não eu atiro
Individual – Rio de Janeiro

Medalha de Bronze FCJ / Brasil:

Elza Rossato
Beijo da luz
Amigos da Fotografias – Ribeirão Preto / SP

Menção Honrosa FCJ /Brasil:

Antonio Ferreira dos Santos – *Na Abadia* – F.C. Londrina / PR
Gemerson Dias – *Sexta feira 13* – Individual – Rio de Janeiro / RJ
Márcia Chal – *Vidas Secas* – Individual – Rio de Janeiro / RJ
Sylvio Pinto Revas – *O gato* – Sociedade F. de Nova Friburgo - Nova Friburgo / RJ

trabalhos admitidos / acceptances

(c) – colored photo / fotografia colorida
(b/w) – monochrome photo / fotografia em preto e branco

A L E M A N H A

HABRYTA, Marck	<i>Protective ring (c)</i>
	<i>3 Voves (c)</i>
HOCHHAUS, Alexander	<i>Magic ice world (c)</i>
	<i>Eternity (c)</i>
	<i>Queen of pyramid (c)</i>
HOSSFELD, Helmut	<i>Sternenberg II (c)</i>
LINDEL, Gisela (AFIAP)	<i>Streuobstwiese (b/w)</i>
LINDEL, Rolf (EFIAP)	<i>Gletscheraufstieg (b/w)</i>
	<i>Winterlind (b/w)</i>
LINDEL, Veit	<i>Almweg (b/w)</i>
KOEPF, Achim	<i>Polar Bear (c)</i>
	<i>Anina (c)</i>
	<i>Jasmin (c)</i>
SEMCHUK, Vladimir	<i>"Bonjour Madame" (b/w)</i>
STAADEN, Wolfgang (cor)	<i>Wintereinbruch (c)</i>
WEIGL, Werner R. (AFIAP)	<i>Taucher (c)</i>

A U S T R Á L I A

LIPERT, Susie	<i>The Rabbi (c)</i>
MARAFIOTI, Lou	<i>An english gentleman (c)</i>
SEIDEL, John	<i>Rai of trees (b/w)</i>
SMITH, David C. G.	<i>Mono lake a montains (c)</i>
STRUTTON, Lydia	<i>Mungo Pillar (b/w)</i>

Á U S T R I A

LANG, Manfred (EFIAP)	<i>Ann in prison (b/w)</i>
	<i>My feeling today (c)</i>
MISSBICHIER, Dietimar	<i>Jennifer (b/w)</i>

B É G I C A

BEAURAIND, Marcel	<i>La Dame de Coeur (c)</i>
	<i>Lithyie (c)</i>
DE BONDT, Frans	<i>Sweet Rachel (b/w)</i>
DE GROOF, Roger (EFIAP)	<i>Beach Exhibition (b/w)</i>
	<i>Submissive (b/w)</i>
JANSSENS, Jos (EFIAP)	<i>In the garden (b/w)</i>
	<i>Violated (b/w)</i>
FAES, Rene	<i>Clarinet (c)</i>
MICHIELS, Jos	<i>Gent (b/w)</i>
LEMAIRE, Willy (AFIAP)	<i>Staircase (b/w)</i>

TOURWE, Luc (AFIAP)
MERCKX, André
STALMANS, Marc
VERBEKE, Roland

Light house Keeper (b/w)
The long way (b/w)
Vienna Impression I (c)
Jeff the Postman (c)
Moderato Cantabile II (c)

CHILE

CAPURRO, José M.

EWERT, Ana
VASSELIN, Martina
VON LEYSER, Mauricio

Lonko Mapuche (b/w)
Pequeno Aprendiz (c)
Mercado de Legumbres (b/w)
Esperando al bailarín (c)
En busca del sustento (c)

CHIPRE

ANDREOU, Andréas L. (EFIAP)
ANDREOU, Doros
CHARALAMBIDES, Pambos (AFIAP)

CONSTANTINOS, Ioannou
IOANNIDES, Marios
KANTOUNA, Erato (EFIAP)
KYPRAGORA, Niki

MALEKKOU, Skevi (AFIAP)
MICHAELIDES, Christis
TOUMAZOS, Angelos

Time for Rest (c)
Trees and People (c)
Grand Mother (b/w)
A, different day (b/w)
Ascending light (c)
Thoughts (c)
The Maestro (c)
Spring walk (c)
Spring blossom (c)
Three heels (c)
Sunday Service (c)
Tumareg (c)

CROACIA

MAROTTI, Miljenko

Red and White (c)

DINAMARCA

HANSEN, Bjarne Juhl
JENSEN, Ernst

Dancer (b/w)
Hej Mama (b/w)

ESLOVÁQUIA

CAPKA, Martin
PFLIEGEL, Miroslav (EFIAP)

Farewell to sun (c)
Katherine's Cathedral (c)

ESLOVÊNIA

KORELC, Branko

Trio in blue (c)

FRANÇA

DECAMPS, Michele
DUPEUX, Roseline

GEROUT, Bernard
HENRIKOWSKI, Dominique
MAZINGUE, Francine

PAILLÉ, Jean-Claude (EFIAP)

TREMEAU, Michel

Le Temple du Ciel (c)
Tag's face (c)
Camouflage (c)
Low Key (c)
Pont Venitien (c)
Soleil rouge (c)
Réquiem (c)
Pictorial Girl (c)
Rusted Swimming (c)
Boulangerie (c)

GRÉCIA

BALADAKIS, George
METZAKIS, Manolis (EFIAP)
NIKYFORABIS, Palichrentis

Untitled (c)
Longji (c)
3Lost innocence (c)

HOLANDA

DALSHEIM, Ben

Drusen exchang money (c)
Wildness horses (c)

HONG KONG

GARY, Chan K. Hung

Never give up (b/w)
Born Killer (b/w)
Harvest Day (c)
Fearless (c)
Home less (c)

LIN, Benson

Sylvia (c)
Rowing in the mist (c)
Nightfall Interlude (c)
Smoke's in his eyes (c)

LIN, Dung-leung (EFIAP)

HUNGRIA

ISTVAN, Adelman
ISTVAN, Kerekes
LÁSZLÓ, Balogh
PAPP, Elek
SZATHMÁRY-KIRÁLY, Adám (AFIAP)

Worker (b/w)
Fire wooy (c)
Soc-Real (c)
Happy old man (c)
Attachment n1 2 (c)
Interest (b/w)
Waterfall (c)
The player (c)

TORKOLY, Jozsef

ÍNDIA

ANUP, Paul	<i>Joy Full (c)</i>
ANAND, Pushpam	<i>The Shepherd (c)</i>
BASAK, Shibnath (EFIAP)	<i>Life and Death (b/w)</i>
BASU, Amit	<i>Morning in Brickfield (b/w)</i>
BASU, Debdoot	<i>Well protected (c)</i>
BADURI, Debasish	<i>Lovers in loverpoint (c)</i>
BANDYOPADHAYA, Dipendra	<i>The curve (c)</i>
BANERJEE, Samar	<i>Unknown dentiny (c)</i>
BANERJEE, Susanta	<i>Life and death (b/w)</i>
BHATTACHARYA, Sanjoy	<i>Leavng behind (c)</i>
BHATTACHARYA, Debdas	<i>A day's returne (c)</i>
BHATTACHARYA, Kalyan	<i>Shiva at rest (b/w)</i>
BHATTACHARYA, Jyoti Sankar	<i>Go degree centigrade (c)</i>
BHATTACHARJEE, Samitesh	<i>Sympathy (b/w)</i>
BHATTACHARJEE, Asim Kumar (EFIAP)	<i>Musicians Rally (c)</i>
BIWAS, Pranab Kr.	<i>The Ritual (c)</i>
CHAKRABORTY, Swapan	<i>Everning puja (c)</i>
CHAKRABORTY, Writvolk	<i>The ultimate (c)</i>
CHANDRA, Amarnath	<i>A bout to fly (c)</i>
CHANDRA, Amitava	<i>Curious Kid (c)</i>
CHATTERJE, Amit Kumar	<i>Run (c)</i>
CHATTERJEE, Goutam	<i>Everning time (c)</i>
CHAUDHURI, Ranjan K.	<i>Smooth movement (c)</i>
CHOCADHUURY, Bhaja Gobinda (EFIAP)	<i>Sea shore fishes (b/w)</i>
DAS, Shyamal (AFIAP)	<i>Village Boy e Pets (b/w)</i>
DAS, Malay	<i>Prayer for Peace (c)</i>
DAS, Tapan Kumar	<i>Arrangement (b/w)</i>
DAS, Rajat Kumar	<i>Homage (c)</i>
DAS, Shyamal	<i>Birth of na angel (b/w)</i>
DAS, Sudin Kumar	<i>Painter (c)</i>
DASGUPTA, Mridul	<i>Alone (b/w)</i>
DE, Sumar (EFIAP)	<i>Iceland (c)</i>
DEY, Satyaki	<i>Tiffin Time (c)</i>
DHAR, Prasenjit	<i>Camel's shadow (c)</i>
DHAR, Partha Sarathi	<i>Reminiscence (c)</i>
	<i>Heavenly tune (c)</i>
DAS, Apurba	<i>A lane in Nepal (c)</i>
DHAR, Partha Sarathi	<i>Awetina (b/w)</i>
DHAR, Prasenjit	<i>Boil Chicken (b/w)</i>
DOLUI, Kaushik	<i>With in old (c)</i>
	<i>Waiting for clients (c)</i>
DUTTA, Amar Nath (AFIAP)	<i>Mist journey (b/w)</i>
DUTTA, Arnab	<i>Towards destination (c)</i>
DUTTA, Himadri Sekhar (EFIAP)	<i>Out of the book (c)</i>
DUTTA, Protik	<i>Worshipper (c)</i>
GANGULY, Dilip	<i>Silhouetted wolf (b/w)</i>
GANGULY, Jishnu	<i>Framed (c)</i>
GAYEN, Debasish (AFIAP)	<i>Existence (b/w)</i>
	<i>Peaceful coexistence (c)</i>
GHOSE, Asoke (AFIAP)	<i>Inquisitor (b/w)</i>

GHOSH, Abhijzt	<i>Dentiny (b/w)</i>
	<i>My subjeet village (b/w)</i>
	<i>Dilema (b/w)</i>
	<i>Same boat brother (b/w)</i>
GHOSH, Saibal (AFIAP)	<i>Wheels on tips (c)</i>
GHOSH, Swarnendu (AFIAP)	<i>Dreams (c)</i>
	<i>Birth of Death</i>
	<i>Read cloth (c)</i>
	<i>Waiting for rain (c)</i>
GOSWAMI, Bidyut	<i>Peeding – 1 (c)</i>
GUPTA, Chandan Dutta	<i>Tusu Festival (c)</i>
GUSWAMI, Tamal	<i>Innocence (c)</i>
KAR, Partha	<i>Glimpse (c)</i>
KARMAKAR, Ratna	<i>Chandraltal (c)</i>
KONAR, Tapas (EFIAP)	<i>Two world (b/w)</i>
Kusari, Tanmoy	<i>Harvesting (c)</i>
MANDAL, S.R. (EFIAP)	<i>Survivors III (b/w)</i>
MANDAL, Amal Krishna	<i>Cooking (c)</i>
MANDAL, Bijan KR.	<i>Endless Journey (c)</i>
MITRA, Indrani	<i>Shhhhh ! (b/w)</i>
MONDAL, Shankar	<i>Tune of Silance (c)</i>
MUNSHI, Birbal (AFIAP)	<i>Fashion (c)</i>
S.D.MUKHERJ	<i>Player for the immortals (b/w)</i>
MUKHERJEE, Saikat	<i>Ritual CP-3 (c)</i>
S.P. MUKHERJ	<i>Everning Rituals (c)</i>
	<i>History revisits (c)</i>
MAJUNDER, Kaushing	<i>Water Festival (c)</i>
MOITRA, Debashis	<i>In search of fish (c)</i>
MUKHERJEE, Susanta	<i>Imagination (c)</i>
MUKHO, Padhyay Bhaskar	<i>Journey (c)</i>
MUKHO, Padhyay Soumya	<i>Embodied (b/w)</i>
NANDI, Bibhuti B.	<i>Through the woods (c)</i>
PAL, Ani Ruddha	<i>Chhat (c)</i>
PAL, Goutam	<i>Rest in peace (b/w)</i>
PAUL, Sitanath	<i>Solo performer – 1 (c)</i>
RAHMAN, Sayeed	<i>The musician (c)</i>
ROY, Samudra Sankha	<i>The shepherd girls (c)</i>
ROY, Prabir Kumar (AFIAP)	<i>Subhuman (b/w)</i>
ROY, Shyamal Kumar	<i>Life in the ruins (c)</i>
	<i>Landscape (c)</i>
	<i>Pathchala (c)</i>
ROY, Somnath Dey	<i>Ritual (c)</i>
ROYCHOUDHURY, Sudip (AFIAP)	<i>Burima (b/w)</i>
SAHA, Biswanath	<i>Sorry, my son ! (c)</i>
SAHA, Partha Pratim	<i>Hi Sister (c)</i>
SAMAJPATI, Pranabendu	<i>Eclosed (c)</i>
SARKAR, Madhu (MFIAP)	<i>Look at me (c)</i>
SARKAR, Prabab MR.	<i>Begar mother her son (c)</i>
SARKAR, Raghu Banjan	<i>Movement (b/w)</i>
SARKAR, Sayan (EFIAP)	<i>Shadow (b/w)</i>
SUR, Asis	<i>Recapitulation (b/w)</i>
SUR, Bhaskar	<i>Long way to cross (b/w)</i>
TALUKDER, Pinaki Rajan (EFIAP)	<i>Bathing (c)</i>
TARAFDER, Debashis	<i>The Savior (c)</i>
THAKURTA, Sandeep Kumar	

INGLATERRA

HALL, David (AFIAP)
KEANE, Diana (AFIAP)
MASLIN, David M.

MEAD, Ann (AFIAP)
REES, Eileen
REES, Peter (EFIAP)
ROSS, David
SMITH, Peter
TOFT, David
TOFT, Maureen (EFIAP)

VERNIMNEN Douglas

Winter promenade (b/w)
Mermaid (c)
Karolina (c)
Moy (b/w)
Chesil Church (b/w)
Messina (c)
A conversation (c)
Morning walk (b/w)
Dawn in the Valley (c)
Dawn on Hilltopi (c)
Anhinge Pair (c)
Rod Hut (c)
Talking a Bath (c)

IRÃ

AGHELI, Chader
AMINI, Mostafa
ATTARIANI, Arileza
BAYRAMNERJAD, Mohsen
EZZATI, Arileza
GHASEMI, Abdghasem
IRANI, Behzad
MILANI, Reza
RIAHI, Kolsum
SHAFIERI, Elham
TAFAZOLI, David
VAGHARI, Ghadir

S/T. (b/w)
The dentist (c)
Our Dear old Men (c)
The Pride (b/w)
Woman (c)
S/T. (c)
S/T. (b/w)
Fisher man (c)
Work in Ricefield (c)
Children (c)
Looks (c)
Contraste (c)

ISRAEL

BRUHIS, Josef
GOLDIN, Leonid

Break with a cigarette (c)
In a Monastery (c)

ITÁLIA

BIANCHINI, Simone
CAVALLERIN, Sergio
ESPOSITO, Nicola
FANTINO, Carlo
Franco, Vettori
VIAGGI, Walter

Londra 5 (c)
Spiaggia cercasi 2005 (c)
Troubled waters (c)
Gran Cornice (c)
Bambina (c)
Montains (b/w)

LUXEMBURGO

NERO, Romain (AFIAP)

In trance (b/w)

Cleaning up (c)

RAYMOND, Louis

La Ruelle (b/w)

Maggy (c)

POLÔNIA

DOMAGALA, Wojciech

Tradition (b/w)

JARMOLA, Kataizyna

Spring (c)

SIEROKOSZ, Ewa

In ravine (c)

REPÚBLICA KOREA

LIM, IL Tae

Like father, like com (b/w)

Friend (c)

Takeover (c)

Best friend (c)

REPÚBLICA CHECA

HANZLIK, Pavel (AFIAP)

Krajina (c)

LATAL, Frantisek (AFIAP)

Lane (c)

PSEJA, Patrik

Bárbara (c)

REPÚBLICA ESLOVACA

VACULIKOVÁ, Silvia (AFIAP)

Festival Hemis-India (c)

REPÚBLICA MOLDOVA

ROMAN, Barisev

The Coach (b/w)

MINIUC, Nicolau

Night (c)

VOLONTIER, Valerie (EFIAP)

Shiness (b/w)

ROMÊNIA

BÁLINT, Zsigmond (AFIAP)

Old máster (b/w)

BÁTHORI, Zsigmond

Silent accusation (b/w)

BOTH, Gyula (AFIAP)

The man (c)

HARAGOS, Zoltán (EFIAP)

Pensioners (b/w)

INCZE, István (AFIAP)

Sisters (b/w)

KUCSERA Jenó (AFIAP)

Smal curious (c)

MOLNÁR, Zoltán (EFIAP)

In the snowing (b/w)

PÁLOSI, Ferenc (AFIAP)

Our house (b/w)

PLÁJÁS, István

Nostalgie (c)

TIBOR, Jakab (EFIAP)

Traditional Romanian Family (c)

RÚSSIA

BARYSHEV, Viatcheslav	<i>Kick (c)</i>
	<i>Dance (c)</i>
CHIPIGA, Tatyana	<i>Secreto f a confession (c)</i>
DATSENKO Irene	<i>The carafes (c)</i>
DREMIN, Sergey	<i>Elen-5 (c)</i>
GALLYAMOV, Anvar	<i>Solitude-5 (c)</i>
KASHIN, Yuriy	<i>Dance (c)</i>
KLEKOVKIN, Yuriy	<i>Marta (c)</i>
MASLOV, Viatcheslav	<i>Night (c)</i>
NIKITIN, Boris	<i>Two (c)</i>
NIKOLAEV, Dmitriy	<i>Hunter (c)</i>
KIRNOS, Arkady	<i>Summer Rain (c)</i>
KRIVKO, Ivan	<i>Before the storm (b/w)</i>
SEREDA, Nikolay	<i>Park (c)</i>
SERGEY, Majorov	<i>Old Court Yard (c)</i>
USOV, Alexander	<i>Oksana (c)</i>
USOVA, Tatiana	<i>Friends (c)</i>
VEBERNIKOV, Alexander	<i>Route in mountains (c)</i>

SIRI LANKA

ABAYASUNDARA, Lalitha	<i>Expressive-3 (b/w)</i>
CHANDRASENA, Perena	<i>Momento of Surrender (b/w)</i>
JAYASEKARA, Harsha Maduranga	<i>Lai (b/w)</i>
RAJAKARUNA, Henry	<i>Free (c)</i>
THENUWARA, Chinthaka	<i>Shapes & patterns (b/w)</i>

SUÉCIA

JELEMAR, Nils-Erik (EFIAP)	<i>Holocaust Memorial-Berlin (c)</i>
----------------------------	--------------------------------------

TURQUIA

CANBAZOGLU, Cetin	<i>Our streets 4 (c)</i>
CAKIR, Mehmat	<i>Çoban Kadin (c)</i>
KARAKOZAK, Emeu	<i>S/T- A2 (b/w)</i>
KEMAL, Kaya	<i>S/T – 3 (b/w)</i>
SEN, Orhan	<i>S/T – B4 (b/w)</i>
SERTKALAYCR, Ahmet N.	<i>Children senazes (c)</i>
YILMAR, Ibrahim	<i>S/T – 2 (B/W)</i>

UCRÂNIA

DMYTRO, Petryna
DEMCHENKO, Mykola (AFIAP)
DMYTROVYCH, Ignatev Petro
DUBAS, Volodymyr (AFIAP)

GUDOVANY, Igor
KACHMAR, Rostyslav (c)
KILDIYAROV, Alex
LUZHETSKYY, Myroslav
OPRYSK, Mariya
POMAZHACK, Yuri

POTYANOK, Alexey (AFIAP)

RYTSAR, Anna
SHVERS, Valerii
SIPKO, Vitaly (AFIAP)

Yuriy, Chernevyy

Good shot (b/w)
Helena (c)
Cavaleiros (b/w)
The only love... (b/w)
The third is unnecessary one (b/w)
No title-1 (b/w)
Evening Lady (c)
Boss woman (c)
Paintrais (c)
The latest news (c)
Grandfather (b/w)
Laughter (c)
Antonio (b/w)
Marcelo – 3 (b/w)
Eldery Lady (b/w)
Disease (c)
The dellow travelles (b/w)
Thunder storm (b/w)
Happy couple (c)

U. S. A.

ALI SALIM, Mohammad (AFIAP)

Morning light (b/w)
Dynamic duo (c)

VIETNÃ

CUONG, Tran Huu
DAT, Tien Dao

DUC, Do Huu
PHONG, Tran

TIEN, Dang Ba
VINH, Dang Quang (AFIAP)

Incense (c)
Luong son contour (c)
The eyes of today (c)
Friends (b/w)
Eletronic in the Country (b/w)
Cool water (c)
Smoking 2 (b/w)
To be glad to meet again (c)
Ao Dai Trang (b/w)

BRASIL

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE ARTE FOTOGRÁFICA - ABAF – R. de Janeiro/RJ

CALDAS FILHO, Ítalo O. Brandão
MITTELMAN, Paulo
PEÇANHA, Osmar (AFIAP)

Luz e árvore (c)
Quando você chegar (c)
Freudiana (c)
Trote (pb)

RIBEIRO, José Fernando Santos *Pica Cabo (c)*
VIEIRA, Carlos *Solidão em Barcelona (c)*
Ruela em Barcelona (c)

CAPISTRANO, Delcio *Sem medo de viver (c)*
Pedro pescador (pb)

CONFRARIA FOTOGRAFICA – Salvador / BA

BOARIN NETO, Basílio *Palco armado (c)*
CEDRAZ, Raimundo Sérgio *Esperando dias melhores (c)*
OLIVEIRA, Amauri *Fé em ruínas (c)*
PORTO, Marlon *Arrumado (c)*
SPINOLA, José *Fábrica de vinhos-Urubici (c)*

FOTO CINE CLUBE BANDEIRANTE - São Paulo /SP

FEITOSA, Raul *Amizade (pb)*
KONG, Xuxu Hing *Trabalho (c)*
KEHDI JUNIOR, Edmundo *Contrapeso (c)*
KEHDI, Vera *Caminho sem fim (c)*
MELLEIRO, Rodrigo *Sem título 03 (pb)*
PEDRO, José Luiz *índia (c)*

FOTO CINE CLUBE GAUCHO – Porto Alegre / RS

BRUGNARA, Celito Manuel *Descanso solitário (c)*
LODETTI, Ademir Adão *Fernando de Noronha (c)*
MATHEUS, Giancarlo Steffani *Ghost's Mansion (pb)*
SOUZA, Vasco José *Três amigos (c)*
ZEMOR, Fernando Schattschneider *Enfrentando os Andes (pb)*

CLUBE DO FOTÓGRAFO DE CAXIAS DO SUL – Caxias do Sul/RS

BRUGGER, Walter (AFIAP) *Help (c)*
Palhaço (c)

FOTO CLUBE ARACOARA – Araraquara / SP

ARENA, Eduardo T. *Estátua viva (pb)*
FRANCISCO, Ricardo Fernandes *Deusa Africana (c)*
LOPES, Rosimeire Bradbury *Olhar felino (c)*
PALAGI, Rubens Porto *A magia do circo (c)*
QUITO, Wanderlei *Esperando (pb)*
RASCHEMUS, Geise I. Egi *A Gringa (c)*
SOUZA, Rodrigo *Beija-flôr (c)*

FOTO CLUBE CÂMERA E LUZ – São José dos Campos / SP

BASTOS, Jurandi França	<i>Boa base (c)</i>
CAMPOS, Décio	<i>Alegria sitiada (c)</i>
JANOUSEK, José Marcio	<i>Ghost Train (pb)</i>

FOTO CLUBE "PERIODISMO P e B" - Belo Horizonte / MG

REZENDE, Alexandre	<i>Luz Del Fuego (pb)</i>
--------------------	---------------------------

FOTO CLUBE LONDRINA – Londrina / PR

COUTO FILHO, José d'Oliveira	<i>Casal de Patos (c)</i>
NEUMAIER, Norman	<i>Fim de tarde (c)</i>
SANTOS, Antonio Ferreira	<i>Na Abadia (c)</i>
TAVARES, Mario Jorge Oliveira	<i>Arrozal (c)</i>

CLUBE FOTO AMIGOS DE SANTOS – Santos/SP

BASSANI, Arno	<i>Ruínas (c)</i>
CARVALHO, Rubens	<i>Caminhos do passado (pb)</i>
FRANÇA, João Martins	<i>O bonde (c)</i>
PEREZ, Lourdes	<i>Santuário (c)</i>
PIMENTEL, Celso C.	<i>O resto é silêncio (pb)</i>
SALES, Antonio C.	<i>Observadora (pb)</i>

FOTO CLUBE OBJETIVA – Goiânia / GO

BARROS, Maria Anísia	<i>Castelo S. Jorge (c)</i>
CARDOSO, Diógenes Borges	<i>Sempre aos domingos (c)</i>
ESTEVES, Rosary	<i>Mama África (pb)</i>
LADISLAU, Carlos	<i>Mascarados em foco (c)</i>
SILVA, Hugo Leonardo A.	<i>Contemplação (pb)</i>
TEJERINA, Laurence Lalloué	<i>Sombra da natureza (c)</i>

GRUPO AMIGOS DA FOTOGRAFIA – Ribeirão Preto/SP

FRANCO, Sonia	<i>Kuikuri (c)</i>
GALLO, Flávio	<i>Trilhos (c)</i>
PIGA, Guilherme	<i>Flor do campo (c)</i>
ROSSATO, Elza	<i>Sereia (c)</i>
ROSSATO, João Henrique	<i>Arquiteto do campo (c)</i>

GRUPO LUMINOUS DE FOTOGRAFIA – São Paulo / SP

ASBORNO, Carlos	<i>Cachoeira (c)</i>
BERNARDO, Wanderson	<i>Ilha (c)</i>
BITTAR, Yuri	<i>Novo olhar (c)</i>
DUARTE, Johanés F.	<i>Entre o verde e o azul (c)</i>
DUARTE, Sergio Valle	<i>O Prisioneiro (c)</i>
EMMERICH, Astrid	<i>Viniculus (c)</i>

GAMBARINI, Adriano	<i>A 5ª cidade (c)</i>
GOMBOSSY, Felipe	<i>À vista (c)</i>
ISSA, Marcos	<i>Girafas (c)</i>
JOLKESKY, Paulo	<i>Apenas um suspiro (c)</i>
JORGE, Sergio	<i>Falésia de Canoa Quebrada (c)</i>
KOBASHI, Sati	<i>From the tales of the mountains (c)</i>
PALONE, Essio	<i>Andino (c)</i>
POLADIAN, Manuk	<i>Ilha do Rio de Janeiro (c)</i>
SANTOS, Jorge	<i>Praia do Torres (c)</i>
SU, Keney	<i>Xadres Chinês (c)</i>
VALLE, Ourivaldo Barbosa	<i>Defendendo (c)</i>
Wolf, David	<i>Arco-Iris – St. John (c)</i>

FOTO CLUBE PARALELO 30 – Porto Alegre / RS

KARWATZKI, Walter	<i>Alegria, alegria (c)</i>
OLIVEIRA, José Benedito	<i>Linha d'água (c)</i>
OSTEMBERG, Gutemberg	<i>Comunidade sem terra (c)</i>
RESENDE, Marco A.F.	<i>Meninas no Parque (c)</i>
SOARES, Cristiano W.	<i>Contrastes sociais latinos (c)</i>

SALVADOR FOTO CLUBE - Salvador / BA

CARMO, Patrícia	<i>Sabedoria (c)</i>
FARIA, Roberto	<i>Cavalcadas (c)</i>
LIMA, Danilo Sanches	<i>Sombras da Turma (pb)</i>
XAVIER, Vinicius	<i>Sombras estáticas (pb)</i>

SOCIEDADE FOTOGRÁFICA DE NOVA FRIBURGO

BLACHEYERE, Yuri	<i>Picapau (c)</i>
BRIAN, Décio (AFIAP)	<i>Portrait I (pb)</i>
	<i>Caíque de Jurujuba (c)</i>
RELVAS, Sylvio Pinto	<i>O Gato (c)</i>
SANTOS, Enoque José	<i>Pescadores (pb)</i>
SILVEIRA, Roney	<i>Ermida (cor)</i>
TAVARES, Therezinha	<i>O tempo e o vento (c)</i>
ZAMBÃO DA SILVA, Alípio C.	<i>O Vigia (pb)</i>

INDIVIDUAIS

RIO CLARO – SP

FEGADOLI, Marcos A.	<i>Trilhadeira (c)</i>
LEITE, Marcelo Eduardo	<i>Parada Militar (c)</i>
MIOTTO, Sebastião Luiz	<i>Conversão (c)</i>
RAMASSOTTI, Luiz Carlos	<i>Crianças (c)</i>

RIO DE JANEIRO – RJ

ARANHA, Guacyr

A religiosa (pb)
Passando o tempo (c)
Índio (c)

CHAL, Márcia (AFIAP)

Pierrot e Colombina (pb)
Vidas secas (c)

DIAS, Gemerson

Sexta-Feira 13 (pb)
Curtindo um som (c)

PINTO, Francisco (EFIAP)

Tira se não eu atiro (c)
Olha o passarinho (pb)
Jangadeiros II (pb)

BRASÍLIA – DF

CELESTINO, Emanuel

Preparado para o temporal (pb)

VICENTE, João

Mariana saturada (c)

RECIFE – PE

CRUZ, Clarissa Rocha

Solidão (c)

*

As fotografias premiadas estão no Site da Confederação Brasileira de Fotografia

The winning photos are in the web site of the Brazilian Confederation of photos

www.confoto.art.br

*

Foto Clube do Jaú
Caixa Postal 151
Jaú/SP – Brasil

[e-mail: vicentejoapedro@hotmail.com](mailto:vicentejoapedro@hotmail.com)



